

Topónimos analizados y publicados  
 en varios trabajos del autor:

- "El patrimonio etnográfico de Cangas del Narcea: el paisaje habitado, las leyendas, los poblados..., al otro lado de las palabras". En *Asturiensis Regni Territorium. Documentos y estudios sobre el período tardorromano y medieval en el noroeste hispánico. Volumen 9. Cangas del Narcea. Estudios de patrimonio.* tomo 1. Alfonso García Leal (ed.), (pp. 68-113). Oviedo.
- *Diccionario etimológico de toponimia asturiana.* Ed. HiFer, 2017.
- *Las brañas asturianas. Un estudio etnográfico, etnobotánico y toponímico* (en colaboración). Ed. Ridea, 2010.

Xulio Concepción Suárez

NOTA inicial: posible orden de preferencia a la hora de fijar topónimos		Las brañas de Cangas
	La braña de...	Situación, etimología más aceptada... (de unas 80)
1. <i>Alturas</i>	▪ <i>L' Outeiru</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Caldevilla d'Arbas.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. ALTARIUM (lugar alto).</li> </ul>
	▪ <i>Tsindouta</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En La Sierra de San Tsobáu, cuenca del río Naviego; parroquia de Arbas, sobre el pueblu de Tsindouta, subiendo a Tseitariegos.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. LĪMĪTEM ALTAM (límite alto).</li> </ul>
2. <i>Rocas, las peñas...</i>	▪ <i>Vegalapena</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bajo Xunqueiras, Xenestoso.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Celta, *PEN-N- (roca, altura).</li> </ul>
	▪ <i>El Palo</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Tseitariegos, vertiente de Tsaciana.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, prerr. *PAL- (roca); en ocasiones, 'agua' también.</li> </ul>
3. <i>Aguas</i>	▪ <i>Arbas</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entorno de Tseitariegos</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, indoeur. *AR-B- (agua); zona abundante en arroyos y lagunas más o menos significativos todo el año.</li> </ul>
	▪ <i>(La Regaliza)</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Altos de Tseitariegos, limítrofes con Tsaciana por La Braña Las Tsindes: tal vez, divisoria de aguas vertientes, arroyos hacia las dos regiones...</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Gracolatino GLYCYRRHIZA, LIQUIRITIA (raíz dulce); raíz del agua...</li> </ul>
	▪ <i>La Tsautsina</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En los altos de Canietsas.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. LĀCŪS, LĀCŪNAM. La laguna pequeña.</li> </ul>
4. <i>Formas del terreno</i>	▪ <i>Brañatsonga</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En El Monte Pumar; Las Montañas.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. LŌNGAM (larga, alargada).</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Chanos de Sierra</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Parroquia de Robledo, sobre Tainás. Es vaqueira d'arriba (orientación más bien noreste – noroeste). Subían desde Valdés (Argumoso, Busmourisco, Tsago...), de Navia (El Bidural), Tinéu (Escardén, Folgueiras del Río...). Solían tardar dos días y dos noches en subir a la braña. Cada vecino subía con sus vacas, gallinas, cerdos...; sembraban centeno, patatas... Tuvo hasta 7 vaqueiros estables.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. PLANOS (lisos, apacibles), SĚRRA (luego, línea de montañas). Es un tipo de braña completo para el ganado y las familias: ofrece las ventajas de los altos (monte, leña, agua...), y las de los llanos (fincas, yerba, lugares de sembrados).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Puntarás</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Puntarás, río Naviego.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, sobre PUNCTAS (espacio pequeño, puntos); o en relación con PONTES (puentes).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Los Vatses</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Altos de Cibeá y Xenestoso.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. VALLEM (valle, vaguada)</li> </ul>
5. <i>Posición del terreno</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Caldevilla d'Arbas</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Caldevilla d'Arbas, subiendo a Tseitariegos.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. CĀPUT VĪLLA (la cabeza de la villa, el extremo, lo principal).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Otar dexú</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Caldevitsa de Arbas.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. ALTAR (lugar en alto), más DEORSUM (debajo); el otero de abajo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Saldepuesto</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Vitsacebrán. Braña vaqueira d'arriba: subían desde Valdés (Aristébanu, Argumoso...), o de Tinéu (Folgueiras del Río, Vatsinaferreira...). Conserva unas veinte cabañas semiderruidas en parte, cada una con su corral delante.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. SALIRE, PÖSITUM (salida y puesta): desde la salida hasta el ocaso. Es braña muy soleada: orientada al suroeste, por lo que el sol sale temprano y desaparece tarde. Siempre el sol puesto.</li> </ul>
6. <i>Naturaleza del suelo</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Pedroso</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vertiente leonesa de Cerredo.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. PĚTRAM (piedra), sufijo abundancial –OSUM.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Braña Tsamera</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Sonande y Tsamera.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Prerr. LAMA (ciénaga, terreno pantanoso).</li> </ul>
7. <i>Dimensiones</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Valmayor</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Corbero.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. VALLEM MAIÖREM (valle mayor)</li> </ul>
8. <i>Agentes del entorno</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Malabraña</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Parada la Nueva.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez por fría, sombría, pendiente..., ocupada un tiempo y abandonada en cuanto fuera posible.</li> </ul>
9. <i>Imaginación popular</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>La Tsomba la Braña</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Cibuyo y Outás, en los altos entre el río Cabreiro y el río Narcea.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. LŪMBU (lomo), aplicado al monte en forma figurada; forma dimensional femenina: loma amplia, productiva.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Braña'l Buey</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Al otro lado de Tseitariegos, ya en Tsaciana.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Salvo excepciones, lat. PÖDIUM (altura, montículo, podio).</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>La Cieva los Griegos</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Xenestoso.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, prerr., *SAEPTA (límite, barrera), celta *BRIGA (fortaleza).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Pozu las Muyeres Muertas</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En el límite con Ibias y con Allande.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. PŪTEUM (pozo), (PETRAS) MŌLLES (blandas), (AQUAS) MŌRTAS (muertas), en tierra limítrofe, de nadie...</li> </ul>
10. Colores del suelo	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>La Rubia</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bajo El Picu Tuñón, braña de alzada; parroquia de Las Montañas.</li> <li>• Lat. RŪPĒA (rocas escarpadas); o RŪBĒA (rojizas).</li> </ul>
11. Plantas	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>L'Acebo</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lugar de acebos. El alimento imprescindible para el ganado todo el invierno, sobre todo. Es un espacio propicio a los ganados en primavera y otoño, antes y después de subir a los puertos altos del verano (unos 1200 m en altura).</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. AQUIFOLIUM, *<i>acifum</i> (hoja aguda).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>L'Acebal</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Tsinares del Acebo y El Cabanal.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. AQUIFOLIUM, *<i>acifum</i> (hoja aguda).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>La Bilietsa</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La villa pequeña.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. BĒTŪLLA (abedul), tierra propicia a los <i>abidules</i>.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Los Cadavales</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Ridera.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, prerr. KAT-, *KATAV- (planta, tronco); o del lat. CĀLĀMUM, CATĀMUM... En asturiano, <i>cádavu</i>: peornos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Catabechu</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Altos de Xenestoso.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, de los <i>cádavos</i> también; prerr. KAT-, *KATAV- (planta, tronco); o del lat. CĀLĀMUM, CATĀMUM... En asturiano, <i>cádavu</i>: peornos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Fleitina</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Tseitariegos, vertiente de Tsaciana</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. FĪLĪCTUM (helecho), tierra buena para el helecho, <i>feleitu</i>, <i>fleitu</i>...</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>El Teixidal</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De Tainás; braña de alzada.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. TAXUS (tejo); árboles muy apreciados por la madera; de ahí, en parte, su escasez actual.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Xenestoso</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valle de Sorrodiles, bajo El Cabril. Hoy, pueblo estable.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. GENISTAM (retama, tipo de peornos).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Xunqueiras</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre el valle de Tainás y La Parada la Viecha, saliendo ya a los altos de Xenestoso limítrofes con Somiedo por El Cabril.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. IŪNCUS (junco), lugares de juncos (muy útiles en diversos productos caseros).</li> </ul>
12. Animales	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Fonculebrera</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En El Connio.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. FŌNTEM, CŌLŪBRAM: parajes soleados, preferidos por las culebras en ciertas épocas.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Braña'l Buey</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ver Interpretación popular.</li> <li>• Tal vez, lat. PŌDĪUM (podio, lugar en alto)</li> </ul>

13. <i>Vestigios históricos</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>L'Arca</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Saldepuesto: posible referencia a túmulos, como en otros casos asturianos. Es lugar en alto y vistoso. Algunos mapas ponen ¿Llarca?, de donde viene la duda.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. ARCAM, con muchas aplicaciones en el terreno.</li> </ul>
14. <i>Viviendas</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Los Cabaninos</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Tseitariegos, vertiente de Tsaciana.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Celta, *KAPP- (capa), lat. CAPANNA (con forma de capa, cabaña); conjunto de cabañas; sufijo valorativo, masculino: cabañas pequeñas.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Fulgueiravitsa</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Rañadoiro.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. La <i>felgueira</i> de la villa: el lugar de los helechos para el abono.</li> </ul>
15. <i>Oficios</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>La Cabana los Ferreiros</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Parada la Viecha, no por casualidad bajo El Picu Ferreirúa.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Celta, *KAPP- (capa), lat. CAPANNA (con forma de capa, cabaña); oficio de los <i>ferreiros, ferreirías, mazos...</i></li> </ul>
16. <i>Costumbres</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Trapa</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Rengos.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Del fránico, *TRAPP-, *TRAMP- (pisar, trampa).</li> </ul>
17. <i>Los límites</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Burduceda</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Por encima de Sorrodiles.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, germ. *BORD- (cabaña); fránico, *BORD (límite); asturiano, <i>burdiu</i> (precipicio, bardial).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Braña Tsinde</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En La Sierra de San Tsobáu; parroquia de San Pedro de Arbas, cuenca del río Naviego, sobre Vitsacibrán; tal vez, aquí, límites parroquiales, de aguas vertientes...</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. *VERANEA (relativa al verano). Lat. LIMITEM (término, linde), sobre el Regueru la Tsinde, afluente del Serrantina.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Tsindelaovecha</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Subiendo a Arbas.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. LĪMĪTEM, OVĪCULAM. El límite de la oveja, de los pastos de las <i>oveichas</i>.</li> </ul>
18. <i>Caminos, pasos</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Ponte la Braña</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Precisamente en El Trayecto, Degaña, ya limítrofe (paso) a la vertiente leonesa.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. PŌNTEM.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>El Trayecto</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entre Degaña y la vertiente leonesa.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. TRĀIECTŪM (paso, travesía).</li> </ul>
19. <i>El tiempo, la época del año</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Braniego</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En La Sierra Valledor, Las Montañas; vaqueira de alzada; subían de Tinéu (Butsacente) y de Valdés (Busecu). Campa d'Arriba y Campa d'Abaxo.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. *VERĀNEA (relativa al verano), sufijo prerr. -AEC- (origen, pertenencia). Se ocupaban temprano al final de la primavera: entre mayo y xunio, antes de subir a los altos del estío, en pleno verano ya.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>La Braña</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Xarceley, límite con Tinéu, sobre las mismas aguas del Narcea: sería una braña invernal.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. *VERĀNEA (relativa al verano).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Brañadiena</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En El Monte Pumar. Las Montañas.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, DI- (dos), sufijo –ENA (relación, pertenencia); perteneciente a dos, dividida por igual...; como <i>decena, docena...</i></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Braniella</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Fontes, camino de Braña Burduceda.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. *VERĀNEA (relativa al verano), más sufijo diminutivo valorativo, <i>-ellam</i> (buena, pequeña).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Brañamiana</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Tsinares del Acebo, sobre Cangas y Porley. Tal vez de ahí, el adjetivo <i>mediana</i>, para la altura.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. *VERĀNEA, tal vez, más MEDIANA (en posición media).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Brañaviecha</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Por encima de Sorrodiles, hacia Burduceda.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. *VERĀNEA (relativa al verano); VĒTŪLAM (vieja, antigua); anterior a otra.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Las Brañas</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Naviego.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. *VERĀNEA (relativa al verano); tierras propicias al verano.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Brañas d'Abaxo</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En El Puerto Tseitariegos; antiguas brañas convertidas en poblados estables.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. BASSUM (bajo).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Brañas d'Arriba</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En El Puerto Tseitariegos; antiguas brañas convertidas en poblados estables.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. AD RĪPAM (arriba)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Braña Narcea</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Monasterio d'Ermu, casi ya en la cabecera del río. Fincas y cabañas, buena explanada de camperas.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, preindoeuropeo, *NAR- (agua).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>El Brañete</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Naviego.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. *VERĀNEA (relativa al verano); más sufijo valorativo, <i>-ett-</i> (pequeño, escaso, malo).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>La Brañuela</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Naviego.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. *VERĀNEA (relativa al verano); más sufijo valorativo, <i>-ola</i> (pequeña).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>El Brañuelu</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Miedes, saliendo a los altos límites con Tinéu, por La Sierra Dagüeñu.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. *VERĀNEA (relativa al verano); más sufijo valorativo, <i>-olu</i> (pequeño).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Las Brañuetas</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre La Regla, río Naviego.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. *VERĀNEA (relativa al verano); más sufijo valorativo, <i>-ett-</i> (pequeñas, malas).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>El Cabanal</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Tsinares del Acebo, camino a Chanos de Sierra.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Celta, *KAPP- (capa), lat. CAPANNA (con forma de capa, cabaña); conjunto de cabañas.</li> </ul>
20. Rozos	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Folgueirosa</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bajo El Picu Monterroso; parroquia de Vaigatsagar; Veiga d'Horrio.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. FĪLĪCTUM (helecho); *flicarias (tierras propicias a los helechos).</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>La Mansa</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre San Román de Arbas.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. MANSAM (dominada, domesticada, trabajada, ganada al monte).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Ribarrozás</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Cíbea.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. RĪPAM (ribera del río), RUPTIARE (romper), luego ‘rozar’ para convertir en pastos, sembrados...</li> </ul>
21. <i>Sembrados</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Urdial / Ordial</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Xarceley, bajo Chamas de Mouro.</li> <li>• Lat. HORDĒUM (cebada); se plantaba hasta buena altura, sobre todo la cebada de caña más baja.</li> </ul>
22. <i>Productos</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Colmeiru</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Cíbea</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Céltico, KOLMOS (paja), de donde KOLMENA; luego <i>colmenar, colmeneiru</i>...</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Noceda</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En la Sierra de Pando; de Noceda de Rengos.</li> <li>• Lat. NŪCEM (nuez); NŪCĒTAM (tierra de nogales); imprescindibles antes para el otoño y el invierno, sobre todo; también se conservan varios años.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>El Pumar</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Naviego.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. PŌMUM (fruto); <i>pomarius, pomarias</i>... (lugares de frutos en general); luego, pomaradas.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Tseitariegos</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Brañas d’Arriba, casi saliendo ya a los altos limítrofes con León.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. LACTEM (leche); terrenos adecuados para la leche.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>La Veigalqueso</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De Tseitariegos a la vertiente leonesa de Tsaciana.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. La vega buena para el queso</li> </ul>
23. <i>Personajes</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>El Frade</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En los altos limítrofes con Somiedo, por Vitsar de Vildas.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. FRATER (hermano); propiedad de alguna institución, apodo...</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Bramasín</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entre Tinéu y Cangas, Sierra San Martín.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. *VERĀNEA, tal vez, más propietario MASSIUS, *MASSINI (poseedor, protagonista); o de MANSUS (apacible, manso), luego antropónimo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Brañacán</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Altos de Mieldes y Xenestaza (Tinéu).</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. *VERĀNEA, tal vez, más propietario CANUS, CANI (poseedor, protagonista).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Brañas d’Antolín</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Saliendo a Tseitariegos.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Protagonista, propietario Antolín</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Burramil</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En La Sierra del Acebo, parroquia de Tainás; vaqueira de alzada.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, prerr. *BUR-R-, *BOR-R- (montón), luego ‘quemar’, <i>aborronar</i>, en asturiano; eran las <i>borronadas</i>, quemadas para sembrados y pastos; más, posible poseedor, tipo AEMILIUS, o germánicos parecidos (poseedor, protagonista).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Vitsacibrán</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Vitsacibrán, cuanca del río Naviego.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat, VILLAM (granja, casa rústica, luego, villa), más antrop. CYPRIANUS; gr. KYPRIANUS (de Chipre).</li> </ul>

24. <i>El culto</i>	▪ <i>San Cristuébalu</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• En Entrevías.</li><li>• ETIMOLOGÍA. Grecolatino, CHRISTOPHORUS (portador de Cristo).</li></ul>
25. <i>Los mitos</i>	▪ <i>Valdecuélabre</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• lat. VALLEM, CÖLÜBER (culebra): leyenda oral.</li></ul>

NOTA. La mayoría de los topónimos están explicados con más detalle en el *Diccionario etimológico de toponimia asturiana*. Ediciones KRK. 2007 (Oviedo).

NOTA inicial: posible orden de preferencia a la hora de fijar topónimos	<i>El monte Munietsos, tras los rastros de las palabras</i>	
1. <i>Alturas</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Munietsos</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conjunto de montículos que forman esas 365 valías que dicen por allí algunos: con otras tantas lomas divisorias, claro.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Suele aceptarse como procedente del celta *MUN-N- (altura, montículo), que dio otras voces como Muñón, Moñacos, La Muñeca...</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>La Munietsa</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A la entrada, sobre Veiga y el Narcea.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Citada raíz *MUN-N- (altura, montículo); en femenino, tal vez por ser aplicada a una zona, o loma, más amplia, vistosa, soleada, productiva (género dimensional); frente a los <i>munietsos</i> primitivos, montículos más pequeños, escarpados....</li> </ul>
2. <i>Rocas, las piedras...</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>El Connio</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En el límite con Ibias</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Preindoeur. *KON-N- (roca, colina)</li> </ul>
3. <i>Aguas</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>La Fervienza</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En la Vilietsa</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. FERVENTEM (hirviente), que el agua echa espuma en la caída a modo de cascada</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Ibias</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Límite con Cangas.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, prerr. *IB- (agua).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Moal</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En la confluencia de varios arroyos: Las Tablizas, La Cotsada, El Regueirón, El Calechu...</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, prerr. *MEI-N (fluir); o antropónimo bretón MOAL (el poseedor).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Oubacho</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Moal.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, prerr. *ALB-, *AU-B- (blanco, agua); sufijo valorativo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Ouviañu</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre El Connio, vertiente de Ibias.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, prerr. *ALB-, *AU-B- (blanco, agua); sufijo de relación, -ANEU.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Las Peñas del Piélagu</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Las Tsagunas de Munietsos, vertiente de Ibias.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Rengos</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre el mismo río Narcea.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, prerr. *REIN- (río, arroyo); sufijo de relación -ik-; entre varios ríos.</li> </ul>
4. <i>Formas del terreno</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Moncóu</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre El Puelu</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. MONTEM CALVUM (liso, pelado), sin arbolado mayor...</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Refuexos</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Afluente del río Las Tablizas en los altos del Connio.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. AGRUM, FÖVEOS: campo entre pozos</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Turmaleo</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ya en Ibias.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, inoeurp. *TUR-B- (bulto, altura).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Valía d'Abredo</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Valdebois.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. VALLEM (vaguada), fem., diminut.</li> </ul>
5. <i>Posición del terreno</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>El Chao Fondeiru</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Alguerdo.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. PLANUM FUNDUM (llano de abajo)</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Las Penas de Caello</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Centiales.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, CAPUT VALLEM (cabeza del valle), luego interpretadas popularmente (Peña Cabello, Pena Caballo...).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Valcarce</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre El Connio, vertiente de Ibias.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. VALLEM (vaguada),</li> </ul>
6. <i>Naturaleza del suelo</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Cazarnosu</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Valdebois.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, CAPUT ARENOSUM (cabo, cabeza, alto arenoso).</li> </ul>
7. <i>Dimensiones</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Valmayor</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Oubacho</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. VALLEM (vaguada), MAIOREM</li> </ul>
8. <i>Agentes del entorno</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>El Rañadoiro</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Camino de Degaña.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, lat. ARARE (hacer surcos); luego, arañar, arrañar...</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Las Rasas</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre El Connio</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. RASAS (raídas, lisas, despejadas)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Sexto / Xesto Rapao</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre El Connio</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat GENISTA (retama), los <i>peornos</i>; lugar del <i>peornal</i> más pelado; menos probable aquí, de SEXTUS (sexto día, sexta parte, sexto mes...)</li> </ul>
9. <i>Imaginación popular</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>La Peña Moncóu</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Fontanietsa y Moal.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, lat. MONTEM CALVUM (pelado, sin vegetación).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>La Cuesta l'Infierno</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendiente sobre el regueiru Potseiros.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. INFĒRNUM (de abajo, infernal)</li> </ul>
10. <i>Interpretación popular</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>La Chalga</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bajo Moal</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. AFFLARE (hallar), luego <i>*aflatrica</i> (hallazgo, cosa hallada), <i>chalgas</i>, tesoros, lugares de leyendas...</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Cuelgo los Curas</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peñas apuntadas, muy boscosas sobre Las Tablizas</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, lat. OBSCURAS (sombrias): están a la sombra por la cara norte casi todo el año.</li> </ul>
11. <i>Colores del suelo</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Peñas Prietas</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Altos de Xesto Gordo</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. tardía, <i>*APPECTORARE</i> (apretar)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Vatse Oscuro</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre El Connio, vertiente de Ibias.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. OBSCŪRUM (sombrió, tenebroso), un valle donde entra poco o tarde el sol..</li> </ul>
12. <i>Plantas</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>La Sierra Andeo</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Ibias</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, lat. ILĪCĪNAM (encina), en asturiano, <i>ardina</i>, posible <i>*ardineo</i>.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>La Bilietsa</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Las Varas.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. BĒTŪLLA (abedul), tierra propicia a los <i>abidules</i>.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>L'Estetseiru</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre el regueru La Cotsada, Moal.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez. lat. ASTĒLLAM, ASTŪLAM (astilla, estaca).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>La Cerezal</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En la parte fondera.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. CERĒŠĪA (cereza).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Pena Velosa / Velosia</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre El Connio; zona de arbolado espeso.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez del celta, <i>*BELA</i> (álamo).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>El Piñeiral</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Centiales: vertiente de Ibias.</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, lat. PĪNUM (pino), *<i>pinea</i> (relativa a los pinos).</li> </ul>
	▪ <i>A Reboleira</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Centiales, de Ibias.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. RÖBÖREM, *<i>robullum</i> (roble, roble pequeño); sufijo locativo, abundancial.</li> </ul>
	▪ <i>Sabugal</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Alguerdo.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. SAMBŪCUM (saúco), <i>xabú</i>.</li> </ul>
	▪ <i>Salgueiros</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Centiales: vertiente de Ibias.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. SĀLĪCEM (sauce, mimbre), *<i>salicaria</i> (relativa al sauce, la salguera).</li> </ul>
	▪ <i>Sestitsín</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Santacomba.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. GENISTAM (retama, tipo de peornos).</li> </ul>
	▪ <i>La Tsanzaina</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre El Connio.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. GENTIANA (genciana), <i>xanzaina</i> (planta medicinal).</li> </ul>
	▪ <i>El Xestalón</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre El Connio, vertiente de Ibias.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. GENISTAM (retama), <i>xenestas</i> (tipo de peornos).</li> </ul>
	▪ <i>Xextu la Uz</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Valdebois.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. ŪLĪCEM (urce, brezo).</li> </ul>
13. Animales	▪ <i>A Veizuna</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre La Vilietsa</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. BÖBEM (buey, vaca): pastizales adecuados para el ganado bovino.</li> </ul>
	▪ <i>El Cabrón</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre El Rañadoiro.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. CAPRA: aplicado al macho cabrío.</li> </ul>
	▪ <i>Curuxéu</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Valdebóis.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. CORUGIA (ave nocturna en general), sufijo abundancial.</li> </ul>
	▪ <i>Fonculebrera</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bajo El Connio.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. FÖNTEM CÖLŪBER (fuente y culebra), sufijo de relación, tendencia...</li> </ul>
	▪ <i>Los Grachos</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ya en los altos limítrofes con Ibias.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. GRĀGŪLUS (corneja): los grajos, las <i>garachas</i>, las <i>garayas</i>, las <i>chovas</i>....</li> </ul>
	▪ <i>As Mendreiras</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ya en Santacomba, Ibias.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. MĒL (miel), aplicada la voz al <i>teyón</i>, <i>melandru</i>, <i>meloneras</i>, en asturiano; se dice que por afición de estos mustélidos a la miel.</li> </ul>
	▪ <i>El Palombar</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Centiales: vertiente de Ibias.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. PALUMBAM (paloma), los <i>palombos</i>; a veces, simple raíz prerromana, *PAL- (roca).</li> </ul>
	▪ <i>La Pena l'Águila</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vertiente de Ibias.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. AQUĪLA: lugar frecuentado, de cría...</li> </ul>
	▪ <i>Perdiguera</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Altos, saliendo ya a Degaña.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. PERDĪCEM (perdiz): zona propicia a las perdices...</li> </ul>
	▪ <i>Potseiros</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Afluente del río Las Tablizas, por La Devesa.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. PŪLLUS (retoño): zona de cría de aves diversas.</li> </ul>
	▪ <i>La Zorera</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Acidietsu</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. ACCĪPĪTER (azor, halcón, gavián):</li> </ul>

		zonas preferidas por estas aves cinegéticas.
	▪ <i>Valdebóis</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bajo El Connio.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. VALLEM BŌVES: valle adecuado a los bueyes, ganado bovino.</li> </ul>
14. Vestigios históricos	▪ <i>Castelos</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vertiente de Ibias</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. CASTĒLLOS (castros pequeños).</li> </ul>
	▪ <i>Castro</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Rengos.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. CASTRUM (lugar fortificado).</li> </ul>
	▪ <i>La Murietsa</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frente a Moal.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. MŪRUS (muro, muralla, paredón), pequeña edificación derruida.</li> </ul>
15. Viviendas	▪ <i>La Vilietsa</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En El Rañadoiro.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez de VILLĒLLAM (villa pequeña).</li> </ul>
16. Oficios	▪ <i>Armadina, L'</i> ▪ <i>Armadietsa, L'</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pasos estratégicos de animales.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. ARMARE (equipar, preparar)</li> </ul>
	▪ <i>Remolín</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Afluente del Narcea por El Puelu; margen izquierda.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. RĪVUM, más asturiano <i>molín</i>.</li> </ul>
	▪ <i>Valle Gatsegos</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Las Tsagunas.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Origen posible de artesanos <i>gallegos</i> en torno a la madera, la piedra...</li> </ul>
17. Costumbres	▪ <i>La Pena'l Trabancu</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bajo Moal, sobre el río Munietsos.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. TRABEM (madero, poste): sistema de cierre para diversos usos en el monte.</li> </ul>
	▪ <i>La Treita</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre el río Las Tablizas, Moal.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. TRACTAM (traída, arrastrada): vías, calzadas de arrastres, de paso....</li> </ul>
18. Los límites	▪ <i>La Xebe</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bajo El Connio.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. SAEPTA (barrera, recinto): límite.</li> </ul>
	▪ <i>La Devesa</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entre el río Las Tablizas y Los Potseiros.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. DEFENSAM (cerca, defensa), aplicada espacios protegidos para cereales, sobre todo; o cercados por otras razones.</li> </ul>
	▪ <i>El Muñón</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre El Connio, casi limítrofe con Ibias.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Prerr. *MUN-N- (altura, mojón divisorio)</li> </ul>
19. Caminos, pasos	▪ <i>Cruces</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Vega de Rengos.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. CRUCES (en forma de cruz), luego encrucijadas de caminos, límites con otras parroquias, aguas vertientes...</li> </ul>
	▪ <i>El Río los Posadeirus</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Afluente del Narcea por El Puelu; margen izquierda.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. PAUSAM (parada), luego posadas al lado de los caminos carreteros, en confluencias, bifurcaciones de caminos...</li> </ul>
20. Brañas	▪ <i>Braña Moncáu</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. *VERĀNEA (relativa al verano); más lat. MONTEM CALVUM (pelado, sin vegetación).</li> </ul>
	▪ <i>La Braña las Gatsegas</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En la zona alta, ya limítrofe con Ibias.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. GALLAECI (los de Galicia).</li> </ul>
	▪ <i>Las Brañas</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En la margen izquierda del Narcea, sobre Veiga de Rengos.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. *VERĀNEA (relativa al verano)</li> </ul>
	▪ <i>Branietsa</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre El Connio, vertiente de Ibias.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Braña pequeña.</li> </ul>

	▪ <i>La Brañuela</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Moncou.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Braña pequeña y buena.</li> </ul>
21. Sembrados	▪ <i>Abraedo</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Valdebois.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. ABELANEA (procedente de la ciudad Abella), luego avellana. En realidad, <i>ablanero</i></li> </ul>
	▪ <i>Centiales</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vertiente de Ibias.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. CĒNTUM (cien), CENTĒNUM (relativo a cien), porque cada grano se consideraba que producía mucho, el <i>ciento</i> por uno...</li> </ul>
	▪ <i>El Cortinal</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Junto a Moal. Antigua zona de sembrados sobre el río. Una de tantas <i>cortinas</i> (sembrados de cereales)</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Indoeur. *KOR- (cerco, círculo), lat. COHORTEM (recinto, corral).</li> </ul>
	▪ <i>As Pinzaliegas</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Alguerdo, Ibias.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. PANEM (pan), <i>paniculum</i> (en relación con el pan, panizo); sufijo abundancial.</li> </ul>
22. Productos	▪ <i>El Cantu las Cuederas</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entre Veiga y Moal.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. En asturiano, una <i>coedera</i> es una cosecha: lat. COGERE (coger), <i>coyer</i>; zona de algún tipo de sembrados o productos silvestres.</li> </ul>
	▪ <i>Cereixéu</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre El Connio, vertiente de Ibias.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. CERĒSIAM (cereza).</li> </ul>
	▪ <i>La Peixera</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendiente sobre el río Narcea, sobre Veiga de Rengos (posible desplazamiento del topónimo); margen izquierda; se hacían <i>trabancos</i> y <i>oscuras</i> en los ríos para remansar los peces y pescarlos fácilmente.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. PĪSCEM (pez). En asturiano occidental, <i>peixe</i> es pez.</li> </ul>
	▪ <i>Pumariega</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Junto a Moal.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Lat. POMUM (fruto); <i>pomarius</i>, <i>pomarias</i>... (lugares de frutos en general); luego, pomaradas</li> </ul>
	▪ <i>Valdevinos</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Rañadoiru.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. El valle de los vinos.</li> </ul>
	▪ <i>Vitsardecendias</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ya en Ibias, sobre Sisterna.</li> <li>• ETIMOLOGÍA. Tal vez, lat. VILLA, más antrop. germánico, CENDUS.</li> </ul>

NOTA. La mayoría de los topónimos están explicados con más detalle en el *Diccionario etimológico de toponimia asturiana*. Ediciones KRK. 2007 (Oviedo).

El paisaje toponímico de Munietsos (sobre el mapa)	
▪ <i>Armadietsa, L'</i>	• Lat. ARMARE (equipar, preparar): lugar de armadas, trampas.
▪ <i>Bao, El</i>	• Celta, *BAD-, *BED- (zanja); lat. VĀDUM (paso de río).
▪ <i>Bilietsa, La</i>	• Lat. BĒTŪLLA (abedul), tierra propicia a los <i>abidules</i> .
▪ <i>Borduceo</i>	• Tal vez, germ. *BORD- (cabaña); fránico, BORD (límite).
▪ <i>Braña Chazo</i>	• Lat. GLACĪEM (hielo, agua helada).
▪ <i>Cabrón, El Picu</i>	• Lat. CAPRA: lugar de vigilancia (macho cabrío).
▪ <i>Carcabina, La</i>	• Lar. CACCĀBUS (olla, cazuela): aplicación figurada al terreno cóncavo.
▪ <i>Chalga, La</i>	• Lat. AFFLARE (hallar), * <i>aflatica</i> (hallazgo), <i>chalgas</i> , tesoros.
▪ <i>Connio, El</i>	• Preindoeur. *KON-N- (roca, colina).
▪ <i>Cortinal, El</i>	• Indoeur. *KOR- (cerco, círculo), lat. COHORTEM (recinto, corral).
▪ <i>Cuederas, Las</i>	• En asturiano, <i>coedera</i> es una cosecha: lat. COGERE (coger), <i>coyer</i> .
▪ <i>Cuelgoloscuras</i>	• Lat. OBSCURAS (sombrias): peñas, con interpretación popular ( <i>curas</i> ).
▪ <i>Devesa, La</i>	• Lat. DEFENSA: tierra acotada para pastos.
▪ <i>Estetseiru</i>	• Tal vez. lat. ASTĒLLAM, ASTŪLAM (astilla, estaca).
▪ <i>Foncluebrera</i>	• Lat. FŌNTEM CŌLŪBER (fuente y culebra), sufijo de relación.
▪ <i>Infiernu, L'</i>	• Lat. INFĒRNUM (de abajo, infernal): lugar muy peligroso.
▪ <i>Moal</i>	• Tal vez, prerr. *MEI-N (fluir); o antrop. bretón MOAL (poseedor).
▪ <i>Moncó</i>	• Lat. MONTEM CALVUM (liso, pelado): sin arbolado mayor.
▪ <i>Munietsos</i>	• Tal vez, celta *MUN-N- (altura, montículo).
▪ <i>Obacho</i>	• Tal vez, prerr. *ALB-, *AU-B- (blanco, agua); sufijo valorativo.
▪ <i>Peixera, La</i>	• Lat. PĪSCEM (pez). En asturiano occidental, <i>peixe</i> es pez.
▪ <i>Perdiguera</i>	• Lat. PERDĪCEM (perdiz): zona propicia a las perdices.
▪ <i>Porciles</i>	• Lat. PŌRCUM (cerdo): tal vez, por los <i>xabalinos</i> aquí.
▪ <i>Posafuecha</i>	• Lat. PAUSAM (parada), lat. FŌLLEM (fuelle, odre).
▪ <i>Potseiros, Los</i>	• Lat. PŪLLUS (retoño): lugares de cría para aves diversas.
▪ <i>Sietsa, La</i>	• Lat. SĒLLAM (silla): forma figurada.
▪ <i>Tablizas, Las</i>	• Lat. TABŪLA (tabla): en forma de tablas.
▪ <i>Trabancu, El</i>	• Lat. TRABEM (madero); sufijo valorativo, despectivo.
▪ <i>Treita, La</i>	• Lat. TRACTAM (traída, arrastrada): calzadas de arrastres, de paso.
▪ <i>Valdebois</i>	• Lat. VALLEM, BŌVES: valle adecuado a los bueyes.
▪ <i>Vega de Rengos</i>	• Tal vez, prerr. *REIN- (río, arroyo); sufijo de relación –ik-.
▪ <i>Veizuna, A</i>	• Lat. BŌBEM (buey, vaca): pastizales para el ganado bovino.
▪ <i>Villardecendias</i>	• lat. VILLA, más antrop. germánico, CENDUS.
▪ <i>Xesto Gordo</i>	• Lat GENISTA (retama); prerr. *KOR-D-, *GOR-D- (roca).

Las Brañas del Narcea (sobre el mapa)	
▪ <i>Abe, La Vega l'</i>	• indoeur. *AP-, *AB- (agua, río).
▪ <i>Barcasil / ¿Barcaxil?</i>	• precélt. *BAR-K- ('vega, agua, orilla'), lat. SILEM (amarillento).
▪ <i>Bouzas, Las</i>	• tal vez, prerr. *BAUTT- (rozar), *boudia (zarza, matorral).
▪ <i>Carbazosa, La</i>	• preind. *K-R- (roca), *KAR-B- (planta dura, de roquedal).
▪ <i>Carraspal, El</i>	• preind. *K-R- (roca), sufijos valorativos.
▪ <i>Cobradores, La Tsaguna los</i>	• lat. CĀPĒRE, RECUPERARE (coger): prindadas del ganao, impuestos...
▪ <i>Encañada la Tsautsina, La</i>	• lat. CANNA (caña): agua concentrada hacia la laguna; pref. locativo.
▪ <i>Fanetina, La</i>	• celta *WAGNO, *WANNO- (pendiente), *fan: pendiente pequeña.
▪ <i>Filtrosa, La</i>	• tal vez, lat. FILĪCTUM (helecho): tierra propicia a los felechos.
▪ <i>Fueyos, Los</i>	• lat. FÖVĒOS (fosos, excavaciones): lugares empozados.
▪ <i>Garachal, El</i>	• lat. GRĀGŪLUM (corneja): el lugar de las garachas, las chovas.
▪ <i>Gobia, La</i>	• lat. BŌVEM (buey): tierra adecuada para el ganado bovino.
▪ <i>Granda, La Fonte la</i>	• preind. *KANT-, / *GAND- (piedra suelta): lugar pedregoso.
▪ <i>Ladrona, Pena / Tsadrona</i>	• lat. LATERĒM (lado, ladera): peña de lado, sombría, lateral.
▪ <i>Mangueiro, El</i>	• lat. MANUS, MANĪCA (mano, manga): lugar abundante en mangos.
▪ <i>Mariscal</i>	• fránico, *MARHSKALK (caballerizo mayor): ¿veterinario, ferraor?
▪ <i>Midiudía, El Picu'l</i>	• lat. MĒRĪDĪUM DIEM (mitad del día): sin sombra, las doce horas.
▪ <i>Modorno, El</i>	• lat. MUTĪLUM (mocho, mutilado): monte alomado, recortado.
▪ <i>Mora, Pena</i>	• lat. MAURAM (negra): peña oscura, sombría.
▪ <i>Mosqueiro, El</i>	• lat. MŪSCAM (mosca): moscadero, aseladero, miriaeru en verano.
▪ <i>Neveras de Reconcos, Las</i>	• lat. NĪVEM (nieve); lat. CŌNCHAM (concavidad): nieve en pozos.
▪ <i>Palo, El</i>	• tal vez, prerr. *PAL- (roca y agua estancada); o PĀBŪLUM (pasto).
▪ <i>Pilietsa, La</i>	• lat. PĚTRA (piedra), sufijo diminutivo (con rotacismo r / l), *pirietsa.
▪ <i>Recietso, El</i>	• lat. RĚTEM (red, trampa): lugar cerrado, de caza
▪ <i>Regalizo</i>	• gr. GLYCYRRHIZA, lat tardío, LĪQUĪRĪTĪA (raíz dulce).
▪ <i>Reibitsada, La</i>	• lat. REPŪLLUM (retoño), luego, rebollo, roble: robledal
▪ <i>Reiglada, La</i>	• lat. RĚGŪLAM (regla, norma): sometida a la regla, monástica, tal vez.
▪ <i>Tandas, Las</i>	• del árabe vulgar TĀNDEN (arreglo): pago en veces, por etapas.
▪ <i>Tsangreira, La Tsaguna</i>	• tal vez, indoeur. *LANKA (valle, lecho de río), *lankareia.
▪ <i>Tsautsina, La</i>	• lat. LACUM (lago): lago pequeño, laguna.
▪ <i>Valdebóis</i>	• lat. VALLEM, BŌVES: el valle apropiado para los bueyes.
▪ <i>Valdecuélabre</i>	• lat. VALLEM, CŌLŪBER (culebra).
▪ <i>Viecha, la</i>	• lat. VĚTŪLAM (vieja): la braña, la calzada..., antigua.
▪ <i>Xatera, La</i>	• el lugar retirado de los xatos hasta la hora de mamar (onomatopeya).

Las Brañas del Narcea: descripción toponímica y etimológica del contorno	
▪ <i>Abe, La Vega l'</i>	• indoeur. *AP-, *AB- (agua, río)
▪ <i>Barcasil / ¿Barcaxil?</i>	• precélt. *BAR-K- ('vega, agua, orilla'), lat. SILEM (amarillento)
▪ <i>Boucín, El</i>	• tal vez, prerr. *BAUTT- (rozar), *boudia (zarza, matorral); diminutivo
▪ <i>Bouzas, Las</i>	• tal vez, prerr. *BAUTT- (rozar), *boudia (zarza, matorral)
▪ <i>Campuchantín</i>	• lat. CAMPUM, PLANUM (campo llano pequeño), <i>chanetín</i>
▪ <i>Canietsas</i>	• lat. CANNAS (cañas): como cañas, canales pequeños
▪ <i>Carbazosa, La</i>	• preind. *K-R- (roca), *KAR-B- (planta dura, de roquedal)
▪ <i>Carraspal, El</i>	• preind. *K-R- (roca), sufijos valorativos
▪ <i>Cavada, La</i>	• lat. CĀVA (hueca, cóncava): tierra empozada, en valle
▪ <i>Chanones, Los</i>	• lat. PLANOS (lisos, llanos): llanos grandes
▪ <i>Cobradores, La Tsaguna los</i>	• lat. CĀPĒRE, RECUPERARE (coger): prindadas del ganao, impuestos...
▪ <i>Cuevas</i>	• lat. CĀVA, CŌVA (hueca, cóncava): lugares empozados, cuevas
▪ <i>Encañada la Tsautsina, La</i>	• lat. CANNA (caña): agua concentrada hacia la laguna; pref. locativo
▪ <i>Esconzagado</i>	• lat. EX CŌNCHAM, *concacatum: terreno con cuencas y montículos
▪ <i>Fanetina, La</i>	• celta *WAGNO, *WANNO- (pendiente), *fan: pendiente pequeña
▪ <i>Filtrosa, La</i>	• tal vez, lat. FILĪCTUM (helecho): tierra propicia a los felechos
▪ <i>Fleitina, La</i>	• tal vez, lat. FILĪCTUM (helecho); o de FRACTAM (rota, quebrada)
▪ <i>Flitrina, La</i>	• tal vez, lat. FILĪCTUM (helecho): tierra propicia a los felechos
▪ <i>Fueyos, Los</i>	• lat. FŌVĒOS (fosos, excavaciones): lugares empozados
▪ <i>Garachal, El</i>	• lat. GRĀGŪLUM (corneja): el lugar de las garachas, las chovas
▪ <i>Gobia, La</i>	• lat. BŌVEM (buey): tierra adecuada para el ganado bovino
▪ <i>Granda, La Fonte la</i>	• preind. *KANT-, / *GAND- (piedra suelta): lugar pedregoso
▪ <i>Ladrona, Pena / Tsadrona</i>	• lat. LATERĒM (lado, ladera): peña de lado, sombría, lateral
▪ <i>Mangueiro, El</i>	• lat. MANUS, MANĪCA (mano, manga): lugar abundante en mangos
▪ <i>Mariscal</i>	• fránico, *MARHSKALK (caballerizo mayor): ¿veterinario, ferraor?
▪ <i>Midiudía, El Picu'l</i>	• lat. MĒRĪDĪUM DIEM (mitad del día): sin sombra, las doce horas
▪ <i>Modorro, El</i>	• lat. MUTĪLUM (mocho, mutilado): monte alomado, recortado
▪ <i>Molinera, La Pena la</i>	• lat. MOLĪNUM, *molinaria: ¿leyenda, anécdota, interpretación popular?
▪ <i>Mora, Pena</i>	• lat. MAURAM (negra): peña oscura, sombría
▪ <i>Moro, La Pena'l</i>	• lat. MAURUM (oscuro), o prerr. *MOR- (roca): interpretación popular
▪ <i>Mosqueiro, El</i>	• lat. MŪSCAM (mosca): moscadero, aseladero, miriaeru en verano
▪ <i>Neveras de Reconcos, Las</i>	• lat. NĪVEM (nieve); lat. CŌNCHAM (concavidad): nieve en pozos
▪ <i>Palo, El</i>	• tal vez, prerr. *PAL- (roca y agua estancada); o PĀBŪLUM (pasto)
▪ <i>Pilietsa, La</i>	• lat. PĒTRA (piedra), sufijo diminutivo (con rotacismo r / l), *pīrietsa
▪ <i>Proída, La</i>	• lat. PRODITAM (prominente): ladera pendiente.

▪ <i>Rebutson, El</i>	• lat. REPŪLLUM (retoño), luego, rebollo, roble: el roble grande
▪ <i>Recietso, El</i>	• lat. RĒTEM (red, trampa): lugar cerrado, de caza
▪ <i>Regalizo</i>	• gr. GLYCYRRHIZA, lat tardío, LĪQUĪRĪTĪA (raíz dulce)
▪ <i>Reibitsada, La</i>	• lat. REPŪLLUM (retoño), luego, rebollo, roble: robledal
▪ <i>Reiglada, La</i>	• lat. RĒGULAM (regla, norma): sometida a la regla, monástica, tal vez
▪ <i>Sequeras</i>	• lat. SĪCCAM (seca, sin agua): tierra escasa en manantiales
▪ <i>Tandas, Las</i>	• árabe vulgar TÁNDEN (arreglo): pago en veces, por etapas
▪ <i>Tesu la Granda, El</i>	• lat. TENSUM (tenso): lugar muy pendiente; preind. *KANT- (piedra)
▪ <i>Tsangreira, La Tsaguna</i>	• indoeur. *LANKA (valle, lecho de río), *lankareia
▪ <i>Tsautsina, La</i>	• lat. LACUM (lago): lago pequeño, laguna
▪ <i>Valdebóis</i>	• lat. VALLEM, BŌVES: el valle apropiado para los bueyes
▪ <i>Valdecuélabre</i>	• lat. VALLEM, CŌLŪBER (culebra)
▪ <i>Vatsongo</i>	• lat. VALLEM, LŌNGUM (valle alargado)
▪ <i>Viecha, la</i>	• lat. VĒTŪLAM (vieja): la braña, la calzada..., antigua
▪ <i>Visturil</i>	• tal vez, VĪSUM (vista), prerr. *TWR- (altura): alto vistoso
▪ <i>Xatera, La</i>	• el lugar retirado de los xatos hasta la hora de mamar (onomatopeya)

NOTA. La mayoría de los topónimos están explicados con más detalle en el *Diccionario etimológico de toponimia asturiana*. Ediciones KRK. 2007 (Oviedo).

Otros topónimos de Cangas	
▪ <i>Ambres</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Tainás, cuenca del río Los Cadavales</li> <li>• Tal vez, celta *am-b- (lecho de río); lat. amnis...; imber (agua, lluvia).</li> </ul>
▪ <i>Argancinas</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poblado casería ya en el límite con Tinnéu, cerca del río Arganza y de Arganzúa (ya en Allande)</li> </ul>
▪ <i>Arganza, el río</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Afluente del Narcea, límite con Tineo (como el Arganza y el Arganzón, afluentes del río Ebro).</li> </ul>
▪ <i>Arna, L'</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poblado junto a Vega de Rengos, margen izquierda del Narcea.</li> <li>• Tal vez, indoeur. *ar-n- (corteza cilíndrica, agua).</li> </ul>
▪ <i>Aumente, Casa</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Barrio de Oubacho.</li> <li>• Tal vez, donde Menti.</li> </ul>
▪ <i>Bornazal</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Tsinares del Acebo</li> <li>• Tal vez de <i>borroná</i>.</li> </ul>
▪ <i>Botatal, Casa'l</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Barrio de Oubacho</li> <li>• Tal vez, lat. buttis, o buttia (odre, vaso pequeño).</li> </ul>
▪ <i>Bruyeo</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carbas y cantizales alomados sobre Chanos de Sierra: maleza, ganzu...</li> <li>• Lat. volvere, voluclum, involuclum, involucrum (dar vuelta, envoltura).</li> </ul>
▪ <i>Cadavales / Caravales, el río los</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arroyo que desciende de los altos de Cubietsa y Chanos de Sierra</li> </ul>
▪ <i>Cadrichuela, La</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Junto a Parrondo, sobre la confluencia de varios regueros que descienden por aquellas laderas empinadas.</li> </ul>
▪ <i>Calcín, El</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valle entre Porciles y Chanos de Sierra.</li> <li>• Lat. calicem (vaso, canal, cauce)</li> </ul>
▪ <i>Carbacho, Casa</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Barrio de Oubacho, tuvo robles.</li> </ul>
▪ <i>Carril, La</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fincas buenas entre Porciles y Chanos de Sierra, antes sembradas.</li> </ul>
▪ <i>Casa'l Rey, La</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Casa vaqueira mayor de Chanos de Sierra: buenas fincas debajo y alrededor.</li> </ul>
▪ <i>Castellana, Casa</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Barrio cimero de Oubacho, que tuvo más posesiones en su tiempo, está en lo más llano y privilegiado del pueblo, con las mejores fincas (El Cortinal)</li> </ul>
▪ <i>Cerezaliz</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Tainás, bajo Chanos de Sierra</li> </ul>
▪ <i>Cibuyo</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lat. acifum (acebo), o antropónimo tipo Cipilius.</li> </ul>
▪ <i>Combo, Casa'l</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Barrio fondero de Oubacho, empozado.</li> </ul>
▪ <i>Conde, Casa'l</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Barrio de Oubacho, bajo La Casa Castellana, con buenas fincas.</li> </ul>

▪ <i>Cuadriellas de Ambres, Las</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Tainás, justo sobre Ridera y Porciles, casi ya saliendo al alto frente a Chanos de Sierra.</li> <li>• Eran las parcelas cuadrangulares que se daban a cada vecino para romper en el monte comunal.</li> </ul>
▪ <i>Cubietsa</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valle empozado y pastizales más altos sobre Chanos de Sierra, ya casi limítrofes con Somiedo.</li> </ul>
▪ <i>Dagüeñu</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Miedes, casi en el límite con Somiedo: varios arroyos por toda la ladera.</li> <li>• Tal vez, <i>vacuam *onn-</i> (vaguada de agua).</li> </ul>
▪ <i>Defrades, Las</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bajo Chanos de Sierra.</li> <li>• Tal vez, <i>lat. fratem</i> (hermano), propiedades monacales.</li> </ul>
▪ <i>Estaca, L'</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Linda con Somiedo por Dagüeñu</li> </ul>
▪ <i>Farandón, el río</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tal vez <i>lat. fontem</i>, onomatopeya, <i>farg-</i> (fuente del farfagón)</li> </ul>
▪ <i>Fayona, La</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fincas y pastizales sobre Chanos de Sierra, saliendo al valle de Parada la Viecha.</li> </ul>
▪ <i>Fuertes, El Prau los</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fincas sobre Chanos de Sierra.</li> </ul>
▪ <i>Granda, La</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Finca de pradera hoy en Chanos de Sierra, con suelo de piedra abundante cuando era sembrada.</li> </ul>
▪ <i>Moal</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prerr. <i>*mei-</i> (fluir), o antrop. bretón Moal.</li> </ul>
▪ <i>Moirazu, Casa'l</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Barrio de Oubacho, del Mayorazu (<i>moirazu</i> en la zona).</li> </ul>
▪ <i>Onón</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entrada este desde Tineo, muy encajonado sobre el río Onón, después de juntarse el río Xunqueras y el río los Cadavales..</li> </ul>
▪ <i>Otardexú /Outardexú</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En San Pedro d'Arbas, bajo L'Uteiro, margen derecha del río Naviegu.</li> <li>• <i>Lat. altar deorsum</i> (alto de abajo).</li> </ul>
▪ <i>Oubacho</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poblado en alto sobre Moal y río Las Tablizas de Munietsos, lugar abundante en agua por todas partes. Conserva la costumbre de llamar a la casa no por el propietario, sino por <i>Casa... Combo, El Botatal, Castellana, El Conde, El Rey, Aumente, Trazas, Carbacho, El Roquietsu, El Moirazu...</i></li> <li>• Tal vez, <i>indoeur. *alp-, alb-</i> (altura, agua)</li> </ul>
▪ <i>Parada la Nueva</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre el valle de Onón y Tainás, junto a Parada la Viecha</li> </ul>
▪ <i>Parada la Viecha</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre el valle de Onón y Tainás, saliendo a los altos de Xunqueras: zona del camín de los vaqueiros hacia las brañas de alzada.</li> </ul>
▪ <i>Parrondo</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre Onón. Dicen en Tsuarnes que allí bajaban a invernar los vaqueiros de alzada de Parrondo, con sus cabras, ovechas y algunas vacas.</li> <li>• Tal vez <i>prerr. *parr-</i> (roca, monte), <i>-bundum</i> (intensidad)</li> </ul>
▪ <i>Porciles</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bajo Chanos de Sierra: zona de muchos xabalinos hasta la fecha.</li> </ul>
▪ <i>Prieta, Campo la</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pastizales pendientes y en valles profundos sobre Chanos de Sierra: sombríos parte del año.</li> </ul>

▪ <i>Purtietsa</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A la entrada desde Tineo, desviación hacia Tainás por Onón, justo antes de Anrago.</li> </ul>
▪ <i>Rañeces</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En alto sobre el río Xunqueiras, entre Parada la Nueva y Parada la Viecha.</li> <li>• Tal vez en relación con arrañar, arañar, o con raer.</li> </ul>
▪ <i>Regla / Riegla, La</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De regula (regla), o del prerr. *rik- (surco), *recu (riego)</li> </ul>
▪ <i>Rey, Casa'l</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Barrio de Oubacho, bajo La Casa Castellana, con buenas fincas.</li> </ul>
▪ <i>Ridera</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poblado en pendiente bajo Chanos de Sierra, margen derecha del río Los Cabavales; está justo sobre la confluencia de varios regueros en una especie de vaguada con varias entradas.</li> <li>• Tal vez, en relación con el romance antiguo <i>enridar</i>, luego <i>enrizar</i>, <i>rizar</i>..., que Corominas relaciona con el francés antiguo, <i>rider</i>, de origen germánico. O simplemente de RETEM (red), por las redes, los lazos, trampas que se ponían a los animales para la caza (como en El Monte Redes); disimilación de e-e &gt; i-e..., como existe <i>redeña</i> (red, tela, membrana intestinal).</li> </ul>
▪ <i>Roquietsu, Casa'l</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Barrio de Oubacho, sobre piedra.</li> </ul>
▪ <i>Sierra</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es toda la parte este del conceyu, a la entrada desde Tinéu: ladera que culmina en Chanos de Sierra (braña vaqueira de alzada), Parada la Viecha. Antes se llamó Cangas de Sierra, como Cangas de Tineo.</li> </ul>
▪ <i>Trazas, Casa</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Barrio de Oubacho, familia con posesiones frecuentemente fruto de préstamos a los vecinos más necesitados.</li> <li>• Lat. trahere (tirar), tractum (traído), luego *tractiare (trazar, cortar, despedazar, tarazar...).</li> </ul>
▪ <i>Trones</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poblado en alto sobre la confluencia de los ríos Rixilón y Arganza</li> </ul>
▪ <i>Tsuarnes</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los lugareños insisten en que es Tsuarnes, y antes era <i>Tsugarnes</i> – recuerdan con nitidez. En Onón, justo en la margen izquierda del río Xunqueiras que desciende de los altos de aquellas brañas sobre Parada la Viecha, Chanos de Sierra...</li> <li>• Tal vez, *l-n- (corriente de agua), *arn- (agua); o de Luca, Lucanus...</li> </ul>
▪ <i>Gatsegas, La Braña las</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limítrofe de Munietsos con Ibias. Existe el dicho de los habitantes de Valdebóis: “<i>Ninguén nos quer: los de Cangas dicen que somos ya gallegos; los de Galicia dicen que somos de Cangas</i>”</li> </ul>
▪ <i>Valdebóis</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eran famosos por la cría de bueyes y venta para las ferias: andaban por el invierno entre la nieve.</li> </ul>
▪ <i>Veigapope</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En La Regla.</li> <li>• Tal vez, puppis (popa, nave), al lado como está del río Narcea en su cauce amplio por el valle. O através del antropónimo germánico, *Poppa, Popa, lat. Poppius.</li> </ul>

Cantares vaqueiros.

Nel Acebu

*Xuntáranse más vaqueirus  
nel Acebo l'outru anu  
que pelus tien una cabra  
ya fuechas vinti castañus.*

*Hóbulus de Buxinán,  
La Feltrosa ya Lus Chanus,  
Brindimiana L'Acebal,  
de Tseirietsa yal Rechanu.*

*Tsegaban de todas partes;  
ya tamién lus asturianus  
facían bon furmugueiru:  
nun se cabía nel campu.*

*Atsí taban las de Cangas,  
vendendu lus botsus brancus,  
escabeche ya rusquías  
cun lus petsechus nel carru.*

*Había trinta tabiernas:  
salía un tufu dacuandu  
de merluza que tustaban  
ya de fabas cun muscanciu,*

*que resucitaba un muertu.  
Unus prigonan rusarios,  
outrus vienden agua fresca  
en xarrus prietus cun ramus.*

*Lus ciegos tocan ya cantan,  
lus tambores, ridublandu,  
acumpañan a las gaitas;  
ya todus falan tan altu*

*que aquetsu ye Babilonia.  
Las campanas impizanun  
a tsamar la xente a misa;  
lus de L'Acebal intramus,*

*ya tucandu lus pandeirus,  
tsevandun ramu bien maxu,  
cantamus tous esta xácara  
que sacóu un madrilanu:*

*“A la Virxen de L'Acebu  
esti ramu tsi'intrigamus,  
pa que nus guarde las vacas  
que nus críen bonus xatus”*

*Lus vaqueirus de Tseirietsa  
tsevanun tamién un ramu;  
peru nun valenun cousa  
las coplas que tsi cantanun.*

*Duróu la misa una hora,  
la purcisión, un bon ratu:  
you esquitéi pur las alforxas,  
que taba mediu borracgu.*

*De la solfa de la misa,  
lus vuladores ya'l flatu,  
las birridas ya la bucha:  
nun cuspía de sicañu,*

*atrapánunme las mozas  
cun la bota intri las manus;  
ya, sin deixame, siquiera  
que rimuchase lus labius,*

*rifrigánunme'l focicu  
cun natas ya queisu blandu.  
You inbilurtéime cun una,  
ya intrambus lus dous rudamus.*

*Púxitsi de carantueña  
una escudietsa de palu  
que truxeran cun cuachada,  
ya unda tsi quidaba algu;*

*peru tseганun las outras,  
lus mozus tamién tircianun,  
ya mialma que custóu trunfus  
disfacer aquel cutarru.*

*Sintámunus a xantar,  
ya cabu a nós lus d'Ubachu:  
lus caniles nun paraban;  
las botas, xarrus ya vasus,*

*sicábanse tan axina,  
qu'asumiyaba milagru.  
esquilaban lus feisuelus  
pur lus gargüelus abaxu,*

*cuandu tseганun dous mozus,  
(yeran Pila, el de Lus Cagnus  
ya Picus de Buxinán),  
ya dixenun. ¿nun beitsamus?*

*Alzánunse tous d'afeitu,  
lus viechus ya lus muchachus:  
yéramus vaqueirus solus,  
nin siquiera un asturianu.*

*Cantaban cun lus pandeirus  
la mucher del Marabayu  
ya la ficha de Catorce;  
peru tintóulas el díañu*

*indilgatses una copla  
a las rapaces d'Ubachu,  
que dicía: (Así you miedre,  
a inde mi tiembla'l cuayu),*

*“Las muciquinas d'Ubachu  
nun saben filar el cerru:  
jah, mal anu para etsas!,  
jya que bien peinan el pelu!”*

*Armóuse tal granizada  
de muquetes ya de palus,  
patadas ya murdiscones,  
que d'unu ya d'outru bandu*

*poucus salienun en secu.  
Lus de Vatsáu ya Triscastru,  
que yeran d'etsus, gritaban:  
“Agora viréis, burrachus,*

*si en Ubachu filan bien  
la estoupa, el cerru, ya'l cá-  
ñamu”.*  
*Ya acumpañaban las voces  
cun abondus garrutazus.*

*Nusoutrus, al cuntistates,  
tampoucu yéramus mancus,  
que dábamus reciu n'etsus  
cumu quien frada un castañu.*

*Quixu metese pur mediu  
el vistor de San Xulianu;  
peru mayánuntse'l tsombu  
cun ochu ou diez estacazus,*

*que lu tumbanun nel suelu.  
Las mucheres intri tantu  
esmesábanse d'afeitu:  
sei que andaba sueltu'l diablu.*

*Gritóu únu: ¡La xusticia!  
Ya tous nus agazapamus;  
peru Xuanín de la Pinta  
díxutse a lus cuntrarius:*

*“Puede amarrase un vaqueiru,  
si quiréis, cun tres ou cuatro;  
peru da diente cun diente  
cuandu indilga un escribanu”*

*La pilutera acabóuse;  
vulvede de güey nun anu,  
ya, mientristantu, que filen  
las muciquinas d'Ubachu.*